

LA

Famille au coeur...

*Une famille
au coeur
Un journal
au coeur
de la famille*



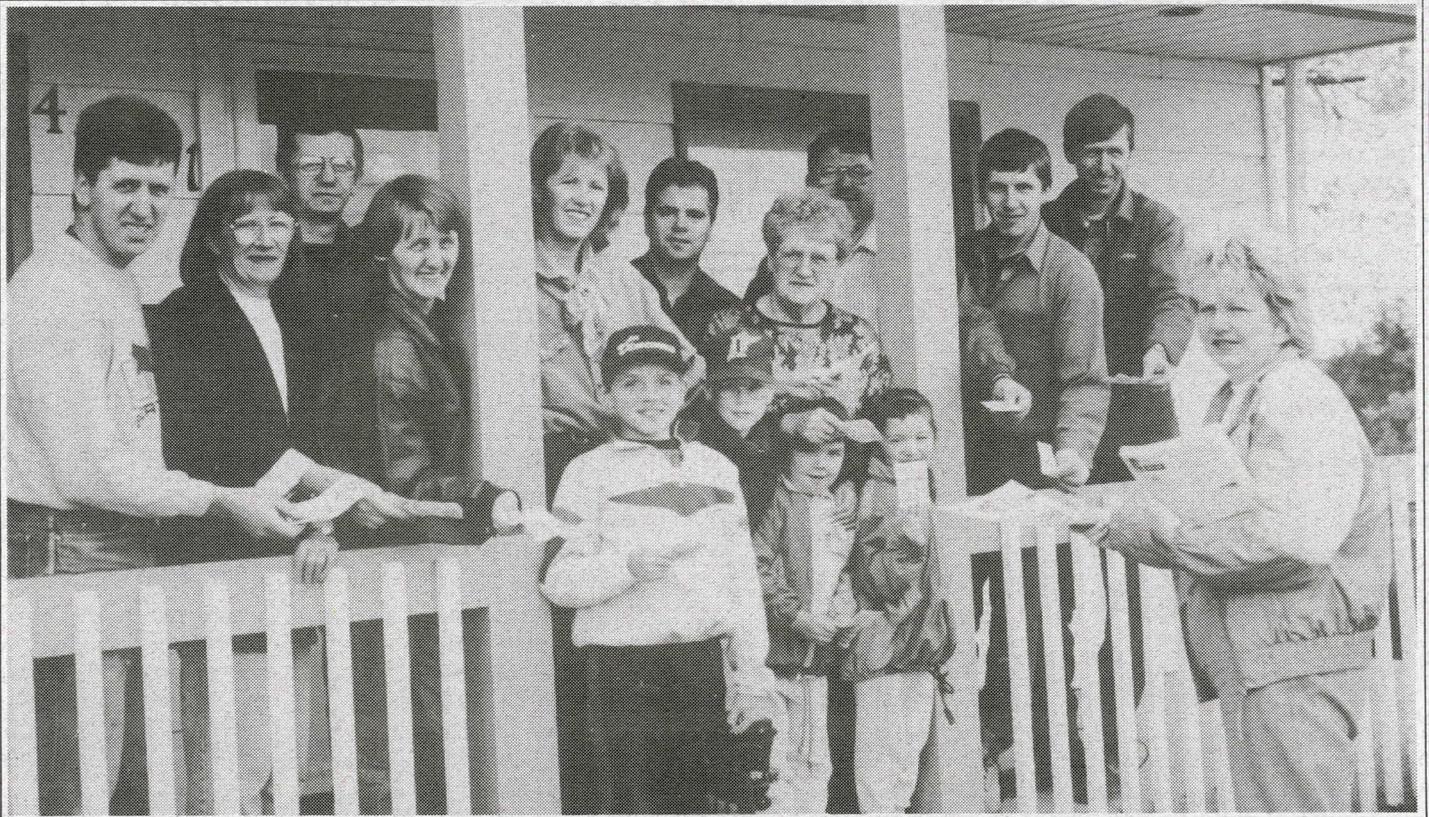
d'ici

SHIPSHAW, OCTOBRE 1994

VOLUME 12 NUMÉRO 10



**CHEZ LES TREMBLAY, LA VIE D'ICI
FAIT PARTIE DE LA FAMILLE**



FAMILLE DE MADAME LUCETTE TREMBLAY



- Menu du jour
- Table de billard
- Buffet
- Bière en fût
- À surveiller: notre thème du mois

Tél.: 542-9217

4381, rte Saint-Léonard

Nicole et Yvon Roy,
propriétaires,
vous y invitent.



Réjean Bergeron, maire

Le conseil T'INFORME

Chers citoyens, chères citoyennes,

Nous voici à la période de l'année où je dois vous présenter mon discours sur le budget. Ce discours constitue une étape importante dans le processus de préparation des prévisions budgétaires pour la prochaine année.

LA SITUATION EN DÉBUT D'ANNÉE 1994

Nous avons débuté l'année 1994 avec un intéressant surplus accumulé de 168 594 \$, ce qui nous a permis de réduire le fardeau fiscal de nos contribuables. Notre dette totale était de 2 195 000 \$, ce qui représente 3,12 % de notre valeur foncière uniformisée. La partie du budget affectée à cette dette est de 23,54 %.

LES FAITS DOMINANTS DE 1994

Votre conseil municipal étant en début de mandat, celui-ci a planifié les actions pour les années à venir avec la préparation d'un plan triennal d'immobilisation.

Les programmes d'infrastructures Canada-Québec mis en place par les deux paliers de gouvernement dans le but de favoriser l'emploi tout en aidant les municipalités à rajeunir ou améliorer leurs infrastructures, nous ont permis d'accélérer certains projets importants dans votre municipalité.

Notre plan triennal prévoit donc la réalisation des projets suivants:

Programme d'infrastructures

- Rénovation de l'hôtel de ville
- Asphaltage des rues
- Prolongement de l'aqueduc, route Jean
- Aqueduc, route 172
- Aqueduc, route Brassard

Immobilisation

- Réfection, route Brassard phase 2
- Garage de service
- Entrepôt du centre communautaire
- Achat d'un camion à neige
- Achat d'un camion citerne

La rénovation de l'hôtel de ville est en réalisation présentement et l'asphaltage des rues est terminé.

Grâce à une subvention de 150 000 \$ reçue de notre député de Dubuc, M. Gérard-Raymond Morin, nous avons réalisé en

1994 la première phase du projet de réfection de la route Brassard. Les subventions du député fédéral, M. André Caron, dans les programmes Article 25 et P.D.E., nous ont permis de continuer les travaux à la station récréative et au parc de Bosquet en plus de procéder au remplacement de deux enseignes (Bienvenue et Au Revoir).

La commission des loisirs a également bénéficié d'un projet DEFI (terrain de jeux).

Comme vous avez pu le constater, nos multiples démarches auprès de la ville de Jonquière visant à l'amélioration de la route qui relie nos deux municipalités ont finalement porté fruit.

Un autre dossier important a cheminé au cours de cette année, soit la route du Portage Lapointe. Nous avons dû fermer cette route en raison des coûts d'entretien élevés et le peu d'utilité pour nos contribuables.

De nombreuses discussions ont eu lieu avec les représentants des municipalités de Saint-Ambroise et de Saint-Honoré visant leur participation à la remise en état de la route. Finalement nous croyons que ce dossier devrait se régler sous peu par une entente intermunicipale et une collaboration du député Morin qui nous permettra de réaliser des travaux majeurs de réfection de la route en 1994.

LE SURPLUS BUDGÉTAIRE

À la suite d'une étude détaillée de l'évolution budgétaire de l'année en cours à la fin septembre, je suis en mesure de prévoir un surplus financier d'environ 40 000 \$ provenant principalement des services rendus à des tiers, des revenus d'intérêts, etc.

Ce résultat ajouté au surplus accumulé porterait celui-ci à 128 250 \$ à la fin de l'année financière malgré le fait que nous nous soyons approprié 80 000 \$ de ce montant pour la rénovation de l'hôtel de ville, lequel n'a nécessité aucun emprunt.

QUE NOUS RÉSERVE 1995 ?

Je vous annonce avec plaisir qu'il nous sera possible de maintenir la facture pour l'année 1995 à peu près au même niveau

ÉQUIPE DU JOURNAL

Claire Jean, 542-9375
présidente

Micheline Dionne
directrice, 542-9670

Sylvie Ferland, 542-1207
secrétaire-trésorière

Rolande Lavoie
directrice, 542-8800

Hélène Basque, 542-5514
correction des textes

André Rozon
directeur, 542-9191

Denys Claveau, 542-8800
conseiller technique

Marcellin Tremblay
directeur, 695-2116

Micheline Compertino
directrice, 542-8829

CONCEPTION ET IMPRESSION :
IMPRIMERIE FIRCOGRAPH



DÉPANNÉUR SHIPSHAW inc.

4391, route Saint-Léonard
Shipshaw

542-6603

NOUVEAU

VALIDEUSE

SERVICE DE LAMINAGE



Bienvenue à tous!



que cette année. Le taux d'impôt foncier (taxe foncière) devrait rester le même qu'en 1994. Le coût des différents services ne subira que les ajustements au coût de la vie.

La seule incertitude concerne le service de collecte sélective qui fait l'objet d'appels d'offres publics par la M.R.C. Toutefois je crois que le coût de ce service n'augmentera pas.

Quant aux projets, nous continuerons la réalisation de notre plan triennal en effectuant les ajustements requis.

Pour la prochaine année je soumettrai au conseil l'idée de nous doter des services d'un agent de développement pour appuyer les efforts de notre comité de développement local. Il s'agit de trouver une formule originale et peu dispendieuse. Nous devons entre autres faire cheminer le dossier Saint-Jean-Vianney l'an prochain et une ressource sera la bienvenue.

DES ÉLECTIONS AU DISTRICT N° 2 EN DÉBUT D'ANNÉE

M. Michel Perreault, conseiller au district n° 2, a dû démissionner de son poste le 26 septembre dernier pour accepter celui de contrôleur de la municipalité de Saint-Ambroise. J'en profite pour remercier Michel en mon nom personnel et en votre nom pour les services qu'il a rendus à sa municipalité au cours des cinq dernières années. Je lui souhaite bonne chance dans ses nouvelles fonctions.

LE TRANSPORT EN COMMUN

Depuis la fin d'août la compagnie Interbus assure un service de base de transport en commun dans notre municipalité. Ce service de transport vise en particulier les étudiants mais il est accessible également à toute la population. Les municipalités de Shipshaw et de Saint-Ambroise ont accepté de contribuer financièrement à la mise en place du transport en commun. Pour notre municipalité, c'est un montant de 8 000 \$ que vous versons pour la première année. Cette dépense est justifiée pour autant que la source soit utilisée.

À maintes reprises des citoyens et citoyennes ont demandé le transport en commun chez nous; maintenant qu'il existe, à vous de l'utiliser. Plus il y aura d'utilisateurs, plus il sera possible d'améliorer le service.

LA QUALITÉ DES SERVICES À LA POPULATION

Depuis plusieurs années je répète que la mission du conseil municipal et du personnel consiste à assurer des services de qualité aux coûts les plus bas possibles.

Malgré les nouvelles responsabilités reçues du gouvernement du Québec au cours des dernières années, je crois sincèrement que notre performance s'améliore constamment. Ceci est dû à l'effort consenti par tous nos employés et à la vigilance des membres du conseil. Il nous est donc permis d'envisager un avenir intéressant pour la municipalité de Shipshaw.



Hélène Basque, secrétaire-trésorière adjointe

La minute municipale

Eh oui ! je prends la relève pour cette chronique d'octobre puisqu'au moment où j'écris ces lignes, M. James profite d'une semaine de vacances bien méritées.

Il y a des **élections** dans l'air, elles feront l'objet de mon premier article. Je vous parlerai également de **toponymie**, des **abris d'autos** et de **ventes de gré à gré**.

ÉLECTIONS PARTIELLES

À la suite de la démission du conseiller au district n° 2, Monsieur Michel Perreault, nous devons entamer une procédure d'élection afin de combler ce poste.

Si plus d'un candidat se présentait à ce poste, la date du scrutin fixée par le président d'élection, M. Gary James, est le 29 janvier 1995.

Qui peut devenir membre d'un conseil municipal ?

L'électeur domicilié

Toute personne qui a le droit d'être inscrite sur la liste électorale à titre de personne domiciliée depuis au moins 12 mois le 30 novembre 1994, qui est majeure (18 ans) et de citoyenneté canadienne, peut présenter sa candidature à titre de conseiller.

L'électeur non domicilié

Toute personne non domiciliée qui a le droit d'être inscrite sur la liste électorale, à titre de propriétaire d'un immeuble ou d'occupant d'un lieu d'affaires depuis 12 mois au 30 novembre 1994 peut aussi présenter sa candidature pourvu qu'elle réside, de façon continue ou non, sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois le 30 novembre 1994.

Candidature

Toute candidature doit être présentée au bureau du président d'élection **entre le 2 décembre 1994 et le 6 janvier 1995 au plus tard à 16 h 30**. Aucun dépôt ou caution n'est exigé.

Votre nom est-il sur la liste électorale ?

Pour avoir le droit de voter, quand se tiennent des élections municipales, assurez-vous que votre nom est bien inscrit sur la liste électorale. Il s'agit d'une condition essentielle à l'exercice du droit de vote. Si votre nom n'est pas sur la liste, vous ne pouvez voter.



POUR SHIPSHAW :

**Livraison tous les jours
à 14 h.**

DANIEL MARCHAND, Pharmacien

2094, rue Sainte-Famille
Jonquière (face au Dixie et Paul)
547-0031

1858, rue Sainte-Famille
Jonquière
547-9375

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au mercredi : 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 13 h
Dimanche : 10 h à 12 h

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi : 9 h à 21 h
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 18 h à 20 h

Qui peut être inscrit ?

Pour être inscrit sur la liste électorale de sa municipalité, on doit, en date du 30 novembre 1994, avoir la qualité d'électeur, soit:

- être une personne physique majeure (âgée d'au moins 18 ans);
- posséder la citoyenneté canadienne;
- remplir depuis au moins 12 mois l'une des 3 conditions suivantes:
 - être domicilié sur le territoire de la municipalité;
 - être propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire;
 - être occupant d'un lieu d'affaires situé sur ce territoire.

N.B.: Les copropriétaires indivis d'un immeuble ou les cooccupants d'un lieu d'affaires doivent désigner l'un d'entre eux au moyen d'une procuration écrite. La personne ainsi désignée à exercer le droit de vote ne doit pas se qualifier à un autre titre venant en priorité. On peut donc être électeur, sans être domicilié sur le territoire de la municipalité.

La révision de la liste

La révision de la liste électorale est l'ultime opération avant la mise en vigueur de la liste. Les électeurs ont un rôle important à jouer, durant cette période, en vérifiant l'exactitude des inscriptions. C'est un avis public donné par le président d'élection qui fixe la période de révision de la liste électorale. Cet avis indique notamment les lieux où la liste électorale pourra être consultée et précise où et quand les demandes de modifications pourront être déposées.

Nous vous donnerons d'autres informations dans le prochain numéro.

TOPONYMIE « CHEMINS »

Le mois dernier nous vous avons informé des changements de certains noms de rue. Dans ce numéro, je vous indique les odonymes approuvés par la Commission de toponymie en ce qui concerne les chemins.

Ancien odonyme (nom)	Nouvel odonyme
Chemin Dufour (sect. Baie des Deux-Îles)	Chemin Fortin (annexé au)
.....	Chemin du Havre (ajout)
Chemin Delisle	Rue Delisle (annexé à la)
Chemin Allard (sect. Baie des Deux-Îles)	n'existe plus
.....	Chemin Gervais (ajout)
.....	Chemin Beaulieu (ajout)

Ancien odonyme (nom)	Nouvel odonyme
Chemin Henri (sect. Lac Surprise)	Route Maltais (annexé à)
Chemin St-Léonard	Route St-Léonard (annexé)
Chemin Savard	Rue Savard (annexé à)

ABRIS D'AUTOS

Selon l'article 5.5.2.6 du règlement de zonage en vigueur à la municipalité de Shipshaw, l'installation d'un garage temporaire en panneaux mobiles ou en toile est autorisée entre le **1^{er} novembre et le 1^{er} mai**.

La distance entre ce garage et la ligne de rue doit être d'au moins deux mètres (2m). Toutefois, lorsque le drainage pluvial est à ciel ouvert, le garage temporaire peut être implanté sur la ligne avant. Les garages temporaires doivent être implantés dans l'aire de stationnement et **en aucun cas sur des aires gazonnées**.

Vous devez cependant obtenir, au préalable, un certificat d'autorisation au coût de 10 \$.

VENTES DE GRÉ À GRÉ

Selon l'article 6 du Code municipal, toute municipalité, lorsqu'elle n'a plus besoin de certains biens, peut les vendre. Dans le cas d'une vente de gré à gré, elle doit publier un avis mentionnant le bien vendu, en faveur de qui et à quel prix. La municipalité a procédé dernièrement aux ventes suivantes:

Un poteau d'incendie (borne fontaine) défectueux et non utilisable à Monsieur Daniel Dufour, 5805, route des Bouleaux à Shipshaw, au prix de 1 \$.

Une remise située au 4021, route Coulombe, à M. Jean-Guy Tremblay, 3951, route Coulombe à Shipshaw, au prix de 1 \$.

Un lot de fluorescents usagés à M. Robert Harvey, 52, rue de la Prairie, à Saint-Ambroise, au prix de 200 \$.

J'espère que ces quelques informations sauront vous être utiles. Je cède la plume à M. James pour sa chronique dans les prochains numéros.

ÉMISSION TÉLÉVISÉE SUR SHIPSHAW

Dates et heures de diffusion à la télé communautaire (poste 13)

14 et 21 novembre	20 h
15 et 22 novembre	11 h 30
16 et 23 novembre	22 h 30



**La caisse populaire
Kénogami**

SUCCURSALE DE SHIPSHAW

Comptoir Saint-Jean-Vianney
4500, route Mathias
Shipshaw (Québec) G0V 1V0

Tél.: (418) 547-5548
Télé.: (418) 542-3770



**DENISE
SAVARD**

HÉ! LES JEUNES!

**NOUVEAU COMPTE
"Profit Jeunesse"**

*Sans frais pour les 0-17 ans
4 \$ de rabais par mois sur les frais
réguliers pour les 18-21 ans.*

**PLUS TU METS D'ARGENT,
PLUS C'EST PAYANT!**

BONNE RENTRÉE!

**ASSURANCE-VIE
ÉPARGNE**

**Épargne
Multi-Rendements**

**INFORMEZ-VOUS
À VOTRE CAISSE**



Clément Girard, prêtre

Contact PAROISSE



**Année internationale
DE LA FAMILLE
1994**

ÊTRE PARENT EN 1994

L'expression « être parent » ne me plaît pas du tout; « faire famille » me semble plus réaliste. On ne peut ni mater ni paterner en dehors d'une famille. Elle peut se composer d'un adulte et d'un ou des enfants, d'un couple d'adultes avec ou sans enfants, et de toutes les autres combinaisons possibles.

Dans les Actes des Apôtres, on lit que les membres des premières communautés chrétiennes vivaient ensemble, mettaient en commun leurs biens matériels, mangeaient et priaient ensemble.

Il me semble que la « communauté familiale » devrait ressembler à cela:

On partage la vie, c'est-à-dire on vit ensemble avec la complicité, l'intimité et la tolérance que cela implique; c'est plus qu'habiter sous un même toit.

On partage nos biens, on a un projet commun, on s'entend sur ce qui compte pour tout le monde; c'est plus que payer une pension ou une sortie à son enfant.

On partage le pain, on mange ensemble, on prend le temps de savourer les mêmes mets, d'aimer les mêmes choses, de refaire nos forces physiques et spirituelles à la même table parce qu'on savoure aussi la présence, les joies et les peines de chaque personne qui s'y trouve; c'est plus que donner à manger à sa progéniture en lui demandant comment ça va.

On partage la prière, c'est-à-dire qu'on loue Dieu ensemble, on remercie le même Dieu pour les mêmes choses, on n'a pas peur de laisser l'autre entrer dans la relation la plus intime et la plus profonde de notre être, notre relation avec Dieu; c'est plus qu'inscrire son jeune à la première communion.

Je ne connais pas de recette pour être parent; Jean Bosco répétait à ses Salésiens qu'il n'y a pas d'éducation sans l'esprit de famille; et dans un monde où la famille est en mutation, je pense qu'être parent (qu'on soit dans une famille traditionnelle, monoparentale, reconstituée ou autre), c'est faire famille à l'image des premières communautés chrétiennes: partage de vie, partage de biens, partage du pain et de la parole, partage de la prière.

Bob Gagné



**Cercle des
FERMIÈRES**

**Saint-Léonard
de Shipshaw**

Bonjour amies fermières,

J'espère que vous avez passé de belles vacances. Je vous reviens pour vous parler du plan de travail que les membres de la direction sont allés chercher au centre de ski du Mont-Edouard à l'Anse-Saint-Jean, le 14 septembre 1994.

VOICI LES PRINCIPAUX THÈMES DES DIVERS COMITÉS

- Comité des arts domestiques, responsable: Ginette Malenfant
Thème: « L'artisanat, écho d'une mémoire »
- Communication, responsable: Jeannine Belley,
Thème: « Le dialogue, une force d'avenir »
- Consommation/environnement, responsable: Rose-Emma Murdock
Responsable d'avenir
 1. L'avenir dans ma cour
 2. L'avenir dans ma soupe
 3. L'avenir dans ma poubelle
- Comité culturel, responsable: Gaby Olivier
Thème: « La famille, coeur à tout »
- Comité d'orientation, responsable: Gisèle Chrétien
Thème: « L'association, un pouvoir d'influence: une force d'avenir »

La présidente et la secrétaire doivent remettre un rapport comme tous les autres membres de la direction, cela à la fin de chaque année, qui se termine en juin.

La prochaine réunion: le 8 novembre, même endroit.

Nous remercions les personnes qui sont venues nous encourager, lors de notre brunch annuel du 18 septembre 1994. Merci à tous les bénévoles qui ont contribué de près ou de loin à la réussite de notre activité, ainsi qu'à tous nos commanditaires: Métro, Héritage, Corneau & Cantin, les membres fermières, Jocelyn Dallaire et Lionel Moisan.

Jeannine Belley, relationniste 542-2963



ROTO-STATIC

SYSTÈME DE NETTOYAGE À SEC
DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

SERGE CÔTÉ (conseiller)

5901, rue Bouleaux
Shipshaw

Tél. dom.: (418) 542-8280
Bureau: (418) 548-8280

Système de nettoyage à sec

- Tapis
- Meubles
- Stores en tissu
- Spécialités: carpettes importées intérieur d'auto véhicule récréatif

Sans shampoing / Sans vapeur

ESTIMATION GRATUITE - GARANTIE ÉCRITE

Résidentiel • Commercial • Industriel

Restauration après sinistres

- Eau • Fumée • Égouts • Odeurs de toutes sortes

Traitement de protection antitache

- Scotchgard® (tapis)
- Teflon  (meubles et carpettes importées)

**RECOMMANDÉ PAR LES PLUS GRANDS FABRICANTS
DE TAPIS ET MEUBLES AU CANADA**



Marcellin Tremblay

Gens prudents

Voilà que revient le temps froid. Déjà nous devons garder la maison chaude. Vérifions l'état du système de chauffage; électrique ou à générateur d'air chaud au gaz, au mazout ou au bois, avant les grands froids. Toute cheminée en briques ou en pierres devrait être inspectée. Vérifiez régulièrement le poêle à bois, le tuyau de raccordement ou le conduit de fumée pour voir s'il y a accumulation de créosote, qui constitue un important risque d'incendie. Le ramonage se fait en communiquant à l'édifice municipal. (*Dernier rappel*).



DÉTECTEUR DE FUMÉE

Les détecteurs de fumée peuvent sauver des vies en donnant l'alerte au commencement de l'incendie, ce qui permet de quitter les lieux. Ne lésinez pas sur la quantité de détecteurs à installer et prenez bien soin de vous assurer que les piles n'ont pas perdu de puissance. **Changez la pile en fin de semaine prochaine, lorsque vous changerez l'heure; c'est une bonne habitude à prendre et surtout, ne laissez jamais un détecteur sans piles !**



EXTINCTEUR D'INCENDIE

Un extincteur d'incendie donne une protection supplémentaire contre les feux de graisse et les petits feux. Un extincteur de catégorie ABC est le meilleur achat pour le domicile. Ne le mettez pas près de la cuisinière ou d'un autre endroit où le feu pourrait vous empêcher de l'atteindre, et assurez-vous qu'il soit toujours en état de fonctionner. Au fait, sauriez-vous comment l'utiliser ?



JOYEUSE HALLOWEEN ! ATTENTION !

L'halloween est l'une des fêtes préférées des enfants; les costumes, les bonbons, les visites à la nuit tombante ! En y pensant bien, peut-être aussi pour les adultes.

ATTENTION ! Un adulte doit toujours accompagner les enfants dans leurs tournées. Les enfants doivent avoir une lampe de poche pour éclairer devant eux et signaler leur présence. Ils doivent faire un côté de rue et ensuite l'autre. Les conducteurs doivent prendre garde à tous ces enfants qui envahissent la rue.

N.B.: PENDANT LA TOURNÉE LES POMPIERS DE SHIPSHAW CIRCULERONT DANS VOS QUARTIERS, INFORMEZ-LES SI QUELQUE CHOSE SEMBLE LOUCHE.



Denys Claveau

Saviez-vous QUE...

« JE FAIS MON LAIT COMME ÇA ME PLAÎT »

Au cours des dernières semaines, Diane Tremblay de la route Coulombe a sérieusement songé à s'ouvrir un comptoir laitier nouveau genre. La fraîcheur du produit aurait certes été indiscutable puisqu'un troupeau de huit vaches fréquentait assidûment l'arrière-cour des Tremblay, assumant également la tonte du gazon. Fernand, ayant déjà une tondeuse de marque Toro, s'est carrément opposé au projet. Il s'est également posé des questions aussi fondamentales que: D'où venait ce troupeau ? et où est-ce que ces vaches allaient (à lait) ? Qui sont-elles et pourquoi ?

Voulant étayer ses hypothèses de réponses avec des pièces à conviction solides, Fernand tenta mais vainement de prendre quelques photos: les vaches bousaient trop. Puis le troupeau s'en fut comme il était venu sans laisser de traces; enfin, rien que Fernand ne puisse enlever avec une bonne pelle, beaucoup d'abnégation et deux jours de travail. La morale de cette histoire, je la laisse à mon illustre prédécesseur à la rédaction de cette chronique: « Si plus de vaches avaient des ailes, il y aurait plus d'humains à porter des bérets. »

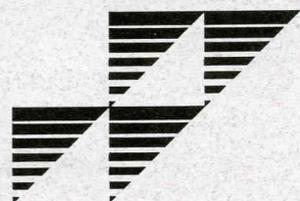
PLUS MOINS TU PÉDALES, MOINS PLUS T'AVANCES

De ce temps-ci Richard Jean est contraint, bien malgré lui, à marcher avec une canne ce qui n'est pas sans risque dans le temps de la chasse aux canards. À preuve, il a été pris en chasse par les poulets sur la rue Saint-Léonard. Raison ? Son pied droit est trop lourd, ce qui entraîne une vitesse excessive de son tacot avec une amende salée (genre pistache). Il a dû ingurgiter en plus 2 points de démerite de moins. Pourquoi ce pied désobéissant ? Notre « pauvre Richard » est en congé de maladie en raison d'une hernie qui affecte sa locomotion et même sa motion (selon Claire). Mais tous ces événements l'ont laissé un peu nerveux. Il devait aller « passer un taco » à l'hôpital d'Alma mais il a peur de se faire arrêter à nouveau, cette fois pour dépassement illégal. Ne t'en fais pas, mon Richard, on est derrière toi mais on fait attention.

« Pas du tout, pas du tout... »

Signé: Un amigo

N.B.: Si vous avez des situations cocasses à raconter, n'hésitez pas à m'appeler, il me fera plaisir de les publier. (542-8800)



Vidéotron®

POUR **passionnés** SEULEMENT

Seule **Vidéotron** sait
combler toutes vos passions:

- Actualité...
- Sport...
- Cinéma...
- Spectacle...

Service à la clientèle:
545-1114 • 693-9344



MiDi

Billet de tendresse

LA FÊTE DU «MERCi»

Si mon coeur d'enfant souhaite que ce soit Noël à chaque jour pour recevoir des cadeaux, obtenir des gratifications, vivre de surprises en surprises, mon être d'adulte choisit une autre fête !

Je choisis une fête qui échappe aux regards ! On l'a vécue le 10 de ce mois d'octobre, vous vous en souvenez ?

- Pas vraiment ! Ah oui ! c'était la fête de l'Action de grâce ! Et après ?

Imaginons un instant que chaque instant de l'existence puisse se vivre dans une perpétuelle action de grâce... ! De l'enfant qui capte, qui cherche à recevoir, toujours et encore, comme un puits sans fond... je deviens cette personne qui donne, qui communique, qui partage, qui répand sa joie et son bonheur !

Comme me le disait cette grand-maman de Shipshaw: « Mes petits-enfants me font vivre ! Je remercie le ciel pour cette si grande joie ! Sans eux, ma vie serait triste... je les regarde grandir et je m'émerveille. J'ai le goût de vivre, de m'améliorer sans cesse; je les écoute me raconter leurs peines et leurs difficultés. J'ai eu une grande famille mais je ne pense pas avoir été aussi proche de mes enfants que je le suis de mes petits-enfants ! J'ai bien de la chance ! » Chaque jour, cette grand-maman invente, à sa manière, une façon de vivre la fête de l'Action de grâce.

Car vivre en action de grâce c'est s'abreuver directement à la source des bienfaits, en estimer la sagesse et en percevoir la grandeur. C'est être capable de dire MERCI: merci aux personnes, merci aux événements, merci à la vie elle-même. C'est comme apprécier la joie d'une bonne nouvelle, goûter un sourire, savourer un mot d'encouragement.

Demeurer en action de grâce, c'est mettre la reconnaissance dans notre vie, en premier plan. Pas celle que nous attendons d'un autre pour lui avoir rendu service... mais celle que nous ressentons lorsque la vie nous présente une douceur, un bienfait.

« Si tu veux être heureux, compte tes bénédictions ! affirmait un sage. Tu en as tant reçu ! Il suffit d'ouvrir tes yeux et de compter ! Tes jours ne seront plus assez longs pour en faire le décompte. En plaçant toute ton attention sur ce que la vie te donne gratuitement, tu n'auras plus le temps pour te lamenter sur ce que tu penses qu'elle devrait te donner... »

Somme toute, exister en action de grâce, c'est miser sur la gentillesse. Que de colères et de sautes d'humeur on épargnerait si la gentillesse prenait les commandes de notre vie ! Plus besoin de s'excuser par après ! Adieu stress inutile et dévastateur ! Ne nous sentant plus attaqués, nous ne penserions plus à mordre !

Se nourrir d'actions de grâce c'est aussi s'apercevoir qu'en dessous des apparences se cache le mouvement universel de la tendresse. Comme un grand fleuve qui unit les coeurs ! C'est être convaincu que si nous travaillons avec beaucoup d'amour, beaucoup de patience, beaucoup de confiance, même si nous ne voyons aucun résultat dans l'immédiat, les jours viendront où la semence germera... et la récolte d'amour sera aussi abondante que les blés dorés de cet automne.

L'équipe de direction de ce journal et sa présidente Claire Jean, dédient ce billet de tendresse à tous ceux et celles qui contribuent par leurs dons volontaires et leur support moral à l'existence de LA VIE D'ICI.

C'est un lien très rare et privilégié entre les GENS D'ICI. C'est génial pour nous de Shipshaw de pouvoir ainsi communiquer !

Que la fête du MERCI vous rejoigne au plus profond de votre être.

• ERRATUM • ERRATUM • ERRATUM •



Le mois dernier, une erreur s'est glissée dans la publication de la photo représentant François Côté, Champion Canadien en tir à l'Arc. Voici la photo qui aurait dû paraître.

François fait partie du club «Les Archers de Jonquière inc.». Ces derniers désirent vous inviter à un brunch-bénéfice qui aura lieu au centre communautaire, le dimanche 27 novembre entre 9 h 30 et 13 h 30. Admission 5 \$ adulte et 2,50 \$ par enfant de moins de 12 ans.

Pour réservation, contactez Bernard Côté au 542-7095.



Côté Floral

547-0121

4500, rte Mathias, Shipshaw

- Fleurs et ballons pour toutes occasions
- Bouquets cadeau, bébé, anniversaire etc.
- Arrangements funéraires
- Comptoir de la mariée
- Fleurs de soie et naturelles

DÉPANNEUR DU PLATEAU

4500, rte Mathias, Shipshaw • Tél.: (418) 547-0121

OUVERT
de 8 h à 23 h
tous les jours

SERVICES

- Boucherie
- Service de nettoyeur
- Plus de 250 films vidéo
- Finition de films
- Laminage
- Paiement direct Desjardins
- Centre de validation

← au sous-sol



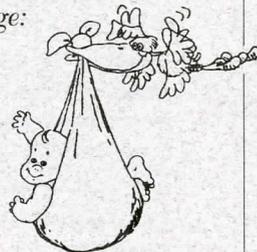
Rolande Lavoie

Des souhaits particuliers

NAISSANCES

Seigneur, ouvre mes mains

*Le petit enfant vient au monde les mains fermées.
Ces petites mains nous laissent un message:
elles sont appelées à s'ouvrir à la vie.
C'est bien là le rôle des parents:
faire passer l'enfant aux mains fermées
à l'homme aux mains ouvertes.*



*Mains ouvertes pour travailler et grandir
Mains ouvertes pour recevoir et donner
Mains ouvertes pour caresser et encourager
Mains ouvertes pour accueillir et partager.*

FÉLICITATIONS AUX PARENTS DE CEUX ET CELLES QUI ONT ÉTÉ BAPTISÉS

- **ALEXANDRE**, enfant de Francine Gergely;
- **FRANCIS**, enfant de Jocelyne Côté et de Jacques Bergeron;
- **TANIA**, enfant de Danny De Grandmaison et de Michel Violette;
- **ÉMILIE**, enfant de Nancy De Grandmaison et de Jacques Dessureault;
- **JIMMY**, enfant de Manon Duchesne et de Guy Duperré;
- **ALEXANDRE**, enfant de Nathalie Bergeron et de Denis Larocque.

DÉCÈS

Mort et vie

*De la crèche à la croix ...
Trente ans de silence ...
Trois années de paroles ...
Si courte vie !
Vécue, cependant, avec tellement d'intensité,
De chaleur humaine, de compassion ...*



*Tous, nous devons franchir ce passage
Qu'on appelle la mort,
Vivre l'agonie et nous sentir abandonnés
Comme le Christ en croix
Mais demandons-lui l'ultime grâce
De dire comme lui, avec lui:
Père, non pas ma volonté,
Mais la tienne ...
Entre tes mains, je remets mon esprit,
Entre tes mains, je remets ma vie ...*



UN DERNIER HOMMAGE À CEUX ET CELLES QUI ONT SUIVI LA LUMIÈRE POUR ALLER VERS DIEU.

- **PATRICE GAGNON**, il était le fils de Philippine Émond et le frère de Hélène et Steeve;
- **FREDDO MURDOCK**, il était le frère de Jean-Nil, Réjeanne, Lucien et Aliette;
- **MARGUERITE DUFOUR BOULIANNE**, anciennement de la paroisse et parente avec Judith Couillard, Anna Gravel, Dollard Harvey et François-Nil Gravel;
- **LUCIEN BILODEAU**, il était le père de Marlène Bilodeau (Mario Cloutier); -
- **BERTHE BOUGIE**, elle était la mère de Solange Dagenais.



Gaby Olivier
547-3186

Danielle Tremblay
542-3698

PETITES annonces

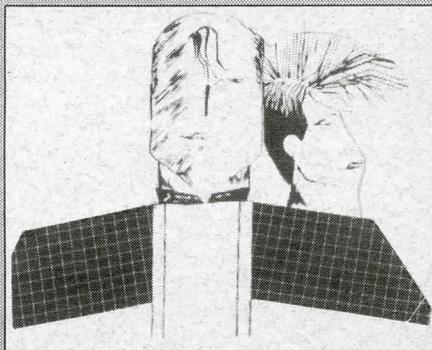


À VENDRE:

- Magnifiques chiots Golden Retriever nés le 5 octobre. Père et mère très doux. Prêts à partir pour la fin novembre. Prix: 150 \$ / chacun. Pour information, demander Claire au 542-9375.

LISTE DES GARDIENS ET GARDIENNES

Les personnes désireuses d'obtenir des noms de gardiens et gardiennes, ou celles qui désirent offrir leurs services peuvent me joindre au numéro suivant: **Suzanne Labrie, 547-6904.**



SALON CAROLE COIFFURE BRONZAGE

4396, rue des Peupliers,
Shipshaw
Carole Ouellet, propriétaire

HEURES D'OUVERTURE

MARDI, MERCREDI et JEUDI
de 9 h à 17 h

Le VENDREDI de 9 h à 21 h

Le SAMEDI de 8 h à midi

NOS SERVICES

coupe • gaufre • brushing
permanente ressorts et boudins
balayage et teinture

Tél.: 542-7792



L'alphabétisation, une affaire de famille !

Et si vous étiez concernés ?

Je ne vous apprend rien en disant que dans tous les apprentissages, l'enfant a besoin de ses parents. Que ce soit pour s'habiller, pour jouer, pour exprimer ses émotions. Oui, il a besoin aussi de vous pour se familiariser avec l'écrit. Je peux dire que la majorité de leur formation nécessite cet apprentissage: le français, la géographie, en passant par les mathématiques et les sciences.

Cela peut vouloir dire que l'échec en lecture peut mener à l'échec scolaire, à l'abandon prématuré de l'école et par conséquent à la difficulté de trouver un emploi, puisque la recherche se fait par mode écrit, avec ordinateur.

Dès aujourd'hui, prenons position, **prévenons !!!**

COMMENT ? Cela peut être fait de gestes simples comme:

- s'informer du livre préféré de son enfant;
- laisser **traîner** des livres;
- aller avec son enfant à la **bibliothèque municipale**;
- organiser « **l'heure du conte** » de la semaine;
- jouer à trouver des mots dans le **dictionnaire**;
- **s'écrire** des histoires;
- se faire des **rallyes** avec les mots de **vocabulaire** appris durant la semaine;
- le laisser **lire un peu** avant de se coucher;
- être les initiateurs d'un **échange de livres** avec les jeunes de ma rue, etc.

Voilà quelques idées d'engagement fort simples qui plairont, je crois, à vos enfants et les aideront à aimer **la lecture et l'écriture**.

Le « **Centre Mot à Mot** » de votre secteur en collaboration avec la Fondation québécoise pour l'alphabétisation vous invite à être attentifs durant la semaine du 16 au 22 octobre. Les journaux et vos enfants vous parleront sûrement de cette semaine spéciale.

L'école **Bois-Joli** y croit et participe activement à cette semaine. Merci d'être partenaire !

S.V.P. écoutez-les. C'est une affaire de famille.

Claudette Bérubé
responsable

Campagne du cancer

Remerciements à tous les bénévoles et donateurs qui ont contribué à amasser la jolie somme de **751,58 \$** dans le secteur-du-Rivage pour la campagne du cancer.

Albert Bergeron, responsable



SECTEUR DE LA RIVIÈRE:

Grâce à la C.R.S.V.P. plusieurs bénévoles ont eu l'occasion de visiter le Salon du livre qui s'est tenu à la fin de septembre au Palais des Congrès de l'hôtel Le Roussillon. Nos responsables en ont profité pour acheter plusieurs romans « Jeunesse » de la Courte Échelle et les 4 derniers « Frissons », en plus de quelques romans pour adultes.

Je vous rappelle que vous pouvez emprunter les tableaux qui sont exposés dans le local de la bibliothèque. Informez-vous, c'est évidemment un prêt de longue durée.

HEURES D'OUVERTURE:

- Mardi après-midi de 13 h 30 à 15 h.
- Mardi et vendredi de 18 h 30 à 20 h.

(La bibliothèque du secteur-du-Rivage est fermée temporairement.)

Suzanne Labrie, bénévole



CORPORATION DU TRANSPORT ADAPTÉ A.B.C.S. INC.

330, rue Gagnon, Saint-Ambroise (Québec) G0V 1R0
Téléphone: 672-2083

À tous les usagers du transport adapté

Nous désirons vous aviser que le service du transport adapté est toujours en place pour les quatre municipalités, soit: Saint-Ambroise, Bégin, Saint-Charles-de-Bourget et Shipshaw.

Le service est offert à toutes les personnes handicapées, c'est-à-dire ayant une déficience persistante et significative et étant limitées dans l'accomplissement de leurs fonctions.

Si vous avez été victime d'un accident et que vous avez des traitements à suivre, nous pouvons vous aider pour faire vos déplacements en minibus adapté. Nous nous dirigeons vers les quatre municipalités et vers Jonquière et Chicoutimi. Nous sommes présentement en promotion et nous visitons tous nos usagers admis au transport adapté. Pour ceux et celles qui voudraient de plus amples informations, nous sommes au bureau de 8 h à 12 h, du lundi au vendredi. Nous nous ferons un plaisir de vous informer.

Espérant que nous recevrons de vos nouvelles, à bientôt !

Ghyslaine et Arlette

ACCOMMODATION SAINT-LÉONARD

Service de palement direct Desjardins

Service de nettoyage

Centre de validation

Cassettes vidéo et Nintendo

SERVICE DE LAMINAGE

HEURES D'OUVERTURE

8 h à 23 h tous les jours

3421, route Saint-Léonard, Shipshaw (Québec)

Tél.: (418) 542-8633



ÉCHO-LOISIRS

Voici les activités à venir, organisées par la commission des loisirs.



SUPER BINGO



Le 30 octobre 1994 à 19 h
au centre communautaire de Shipshaw
Cartes jetables

1030 \$ en prix dont un gros lot de 250 \$
BIENVENUE À TOUS!

Date des prochains bingos:
les 13 et 27 novembre et le 11 décembre.



SUPER SOIRÉE RÉTRO



Le samedi 5 novembre 1994
au centre communautaire de Shipshaw à 21 h
Danse • Concours • Nouveau décor • Tenue rétro de mise.
Entrée rétro: 4 \$ par personne (18 ans et plus).

BILLETS EN VENTE:

Diane L. Tremblay 547-0716
Louise Maltais 542-8728
Line Audet 542-7356
Jeannine Belley 547-2963
Denise Savard 547-3795
Marie-Ange Tremblay 542-6820



COURS DE SECOURISME



Les personnes intéressées à suivre des cours de secourisme donnés par M. Réjean Canuel sont priées de donner leur nom à M^{me} Louise Maltais au 542-8728. La date du début des cours est à déterminer. Maximum de 15 personnes.

Louise Maltais, publiciste



L'AFEAS SHIPSHAW

ACTIVITÉS POUR LE MOIS D'OCTOBRE 1994

Notre réunion mensuelle aura lieu le **19 octobre à 19 h 30** au sous-sol de l'église.

N.B.: Dégustation de conserves maison faites par nos membres.

Si tu es intéressée par l'A.F.E.A.S. viens nous rendre visite, nous serons heureuses de t'accueillir.

Brunch AFEAS

Le dimanche 23 octobre 1994, de 9 h 30 à 13 h, à la salle des Chevaliers de Colomb de Shipshaw. Le prix d'entrée est de 6 \$ par adulte et 3 \$ par enfant de 12 ans et moins. Il y aura un **TIRAGE** de 2 prix de 25 \$ (adulte) et 1 prix de 5 \$ (enfant).

Nous collaborerons encore cette année avec « La Vie d'Ici » en mettant à votre disposition un espace pour la cueillette de votre don pour notre journal communautaire. Si nous nous serrons les coudes, nous grandirons dans l'harmonie et dans la joie.

«FEMME AFEAS, FEMME D'ACTION»

Au plaisir de vous rencontrer

Nicole Tremblay, vice-présidente

Avec l'hiver qui frappe à notre porte, pourquoi ne pas se gâter en s'offrant un chauffeur privé. C'est rapide et confortable et les prix sont à la mesure de votre portefeuille.

POUR DU TRANSPORT EN COMMUN SANS TRACAS

INTERBUS

- C'est le service de transport en commun à Saint-Ambroise.
- C'est 4 départs par jour pour Jonquière.
- C'est la location pour voyage de groupe.
- C'est du transport 5 jours par semaine toute l'année.
- C'est des autobus nolisés pour voyage de groupe.
- C'est 6 voyages organisés pour le hockey des Nordiques.

HEURES DE DÉPART INTERBUS				
Saint-Ambroise	Plateau	Saint-Léonard	Jonquière	
DÉPART	DÉPART	DÉPART	ARRIVÉE	DÉPART
7 h 15	7 h 25	7 h 30	8 h 00	8 h 05
9 h 15	9 h 25	9 h 30	10 h 00	12 h 15
13 h 15	13 h 25	13 h 30	14 h 00	16 h 00
16 h 45			17 h 30	18 h 00
Tarifs Interbus			Aller	Aller-retour
Étudiants et personnes âgées			3 \$	5 \$
Adultes			4 \$	6 \$

TRAJET: Départ de Shipshaw: Tour du plateau, rue des Cèdres, rue des Pins, rue du Parc, arrêt Dépanneur du Plateau, route Coulombe, arrêt Dépanneur Shipshaw et Accomodation Saint-Léonard. *Tout au long du trajet les personnes peuvent prendre l'autobus.

Vous avez la possibilité de vous rendre à Chicoutimi au départ de 9 h 15 avec retour à 15 h 15. Nous pouvons également vous accommoder, sur demande, pour toutes activités de soir, que ce soit: bingo, cours du soir, partie de hockey.

Pour information et réservation, contactez:

Jocelyn et Raymond-Marie Tremblay, propriétaires.
Téléphone: 672-4132 ou 672-2995 • Cellulaire: 690-6877

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

OBJET: LA RÉCOLTE

En cet hiver qui s'annonce, les responsables du comptoir vestimentaire de la Maison de quartier de Jonquière et du comptoir vestimentaire Roussel de Chicoutimi-Nord font appel à votre générosité pour **récolter** les vêtements qui ne vous servent plus et qui pourraient être utiles à d'autres personnes éprouvant des difficultés financières.



Pour ce faire, ils vous invitent à venir déposer à leur comptoir vestimentaire tout ce dont vous voulez vous départir.

De plus, n'oubliez pas que la Maison de quartier de Jonquière est en mesure de recycler les fibres, vêtements et tissus inutilisables.

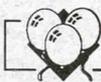
Les comptoirs vestimentaires de Jonquière et Roussel de Chicoutimi-Nord comptent sur cette **récolte** pour permettre aux personnes dans le besoin d'affronter ce long hiver.

Merci de votre générosité et de votre compréhension!



« Souris » et participe à la récolte

Source: André De Roy
Communication et promotion
542-3948



ÉCHO-LOISIRS

Voici les activités à venir, organisées par la commission des loisirs.



SUPER BINGO



Le 30 octobre 1994 à 19 h
au centre communautaire de Shipshaw
Cartes jetables

1030 \$ en prix dont un gros lot de 250 \$
BIENVENUE À TOUS!

Date des prochains bingos:
les 13 et 27 novembre et le 11 décembre.



SUPER SOIRÉE RÉTRO



Le samedi 5 novembre 1994
au centre communautaire de Shipshaw à 21 h
Danse • Concours • Nouveau décor • Tenue rétro de mise.
Entrée rétro: 4 \$ par personne (18 ans et plus).

BILLETS EN VENTE:

Diane L. Tremblay 547-0716
Louise Maltais 542-8728
Line Audet 542-7356
Jeannine Belley 547-2963
Denise Savard 547-3795
Marie-Ange Tremblay 542-6820



COURS DE SECOURISME



Les personnes intéressées à suivre des cours de secourisme donnés par M. Réjean Canuel sont priées de donner leur nom à M^{me} Louise Maltais au 542-8728. La date du début des cours est à déterminer. Maximum de 15 personnes.

Louise Maltais, publiciste



L'AFEAS SHIPSHAW

ACTIVITÉS POUR LE MOIS D'OCTOBRE 1994

Notre réunion mensuelle aura lieu le **19 octobre à 19 h 30** au sous-sol de l'église.

N.B.: Dégustation de conserves maison faites par nos membres.

Si tu es intéressée par l'A.F.E.A.S. viens nous rendre visite, nous serons heureuses de t'accueillir.

Brunch AFEAS

Le dimanche 23 octobre 1994, de 9 h 30 à 13 h, à la salle des Chevaliers de Colomb de Shipshaw. Le prix d'entrée est de 6 \$ par adulte et 3 \$ par enfant de 12 ans et moins. Il y aura un **TIRAGE** de 2 prix de 25 \$ (adulte) et 1 prix de 5 \$ (enfant).

Nous collaborerons encore cette année avec « La Vie d'Ici » en mettant à votre disposition un espace pour la cueillette de votre don pour notre journal communautaire. Si nous nous serrons les coudes, nous grandirons dans l'harmonie et dans la joie.

«FEMME AFEAS, FEMME D'ACTION»

Au plaisir de vous rencontrer

Nicole Tremblay, vice-présidente

Avec l'hiver qui frappe à notre porte, pourquoi ne pas se gâter en s'offrant un chauffeur privé. C'est rapide et confortable et les prix sont à la mesure de votre portefeuille.

POUR DU TRANSPORT EN COMMUN SANS TRACAS

INTERBUS

- C'est le service de transport en commun à Saint-Ambroise.
- C'est 4 départs par jour pour Jonquière.
- C'est la location pour voyage de groupe.
- C'est du transport 5 jours par semaine toute l'année.
- C'est des autobus nolisés pour voyage de groupe.
- C'est 6 voyages organisés pour le hockey des Nordiques.

HEURES DE DÉPART INTERBUS				
Saint-Ambroise	Plateau	Saint-Léonard	Jonquière	
DÉPART	DÉPART	DÉPART	ARRIVÉE	DÉPART
7 h 15	7 h 25	7 h 30	8 h 00	8 h 05
9 h 15	9 h 25	9 h 30	10 h 00	12 h 15
13 h 15	13 h 25	13 h 30	14 h 00	16 h 00
16 h 45			17 h 30	18 h 00
Tarifs Interbus		Aller	Aller-retour	
Étudiants et personnes âgées		3 \$	5 \$	
Adultes		4 \$	6 \$	

TRAJET: Départ de Shipshaw: Tour du plateau, rue des Cèdres, rue des Pins, rue du Parc, arrêt Dépanneur du Plateau, route Coulombe, arrêt Dépanneur Shipshaw et Accomodation Saint-Léonard. *Tout au long du trajet les personnes peuvent prendre l'autobus.

Vous avez la possibilité de vous rendre à Chicoutimi au départ de 9 h 15 avec retour à 15 h 15. Nous pouvons également vous accommoder, sur demande, pour toutes activités de soir, que ce soit: bingo, cours du soir, partie de hockey.

Pour information et réservation, contactez:

Jocelyn et Raymond-Marie Tremblay, propriétaires.
Téléphone: 672-4132 ou 672-2995 • Cellulaire: 690-6877

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

OBJET: LA RÉCOLTE

En cet hiver qui s'annonce, les responsables du comptoir vestimentaire de la Maison de quartier de Jonquière et du comptoir vestimentaire Roussel de Chicoutimi-Nord font appel à votre générosité pour **récolter** les vêtements qui ne vous servent plus et qui pourraient être utiles à d'autres personnes éprouvant des difficultés financières.



Pour ce faire, ils vous invitent à venir déposer à leur comptoir vestimentaire tout ce dont vous voulez vous départir.

De plus, n'oubliez pas que la Maison de quartier de Jonquière est en mesure de recycler les fibres, vêtements et tissus inutilisables.

Les comptoirs vestimentaires de Jonquière et Roussel de Chicoutimi-Nord comptent sur cette **récolte** pour permettre aux personnes dans le besoin d'affronter ce long hiver.

Merci de votre générosité et de votre compréhension!



« Souris » et participe à la récolte

Source: André De Roy
Communication et promotion
542-3948

**STIHL C'EST
DU SOLIDE.**



*À l'achat de toute scie à chaîne STIHL neuve 009L, 021, 023, 024, 025, 026, 029, 034, 036, 039 ou 044. Offre valable jusqu'à l'épuisement des inventaires.



Pour plus de détails et une démonstration gratuite, passez nous voir aujourd'hui.

STIHL
Numéro un au monde



**UNE VALEUR SÛRE.
GRATUITE**



Valeur au détail

75\$

TROUSSE WOOD-PRO™ STIHL

DE PLUS OBTENEZ JUSQU'À
DE RABAIS SUR LES SCIES
À CHAÎNE 026 ET 039!

50\$



**CENTRE DE LOCATION
D'ÉQUIPEMENTS**

**LOCATION
RÉPARATION
VENTE**

**LIVRAISON
GRATUITE**

672-4227 SERVICE 24 H : 696-6142
324, rue Simard, St-Ambroise QC GOV 1R0



**Partenaire dans
l'histoire et
le développement.**

IMPRIMERIE
concepteur
imprimeur

Fincograph
C'EST LA QU'ON IMPRESSIONNE !

3915, boul. Harvey, Jonquière (Québec)
Tél.: 695-3990 • Téléc.: 695-1577

BELLE-AUTO enr.



5711, Des Bouleaux
Shipshaw (Québec)
GOV 1V0

Carl Potvin
Tél.: 542-2606



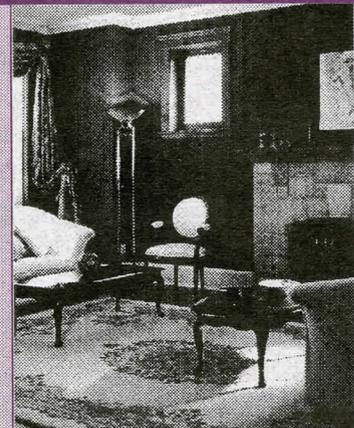
VENTE ET INSTALLATION

- Pare-brise
- Toit ouvrant
- Radio
- Démarreur à distance
- Accessoires pour: Auto
Camion

**Appelez-nous
pour un rendez-vous...**

Tél.: 542-2606
RÉCLAMATIONS D'ASSURANCES

Créativité, originalité et élégance.



**Cuisines
et
Salles
de bains**
Laurentide

*Spécialité de décoration et
aménagement de l'intérieur*
GRATUIT

- Peinture Sico
- Toiles vénitiennes • Papier peint
- Objets décoratifs • Tissus

BO DÉCOR

2076, rue Sainte-Famille, Jonquière (face à Wise)
695-2323

